

## Η ΕΙΚΩΝ ΤΗΣ ΑΝΑΦΩΝΗΤΡΙΑΣ ΕΝ ΖΑΚΥΝΘΩ



ΠΛΟΙΟΝ ἔμπορικόν,, κατὰ τὴν ἄλωσιν τῆς Κωνσταντινουπόλεως, ἀναχωρῆσαν ἐκ τῆς πόλεως ταύτης, ἐναυάγησε πλησίον τῆς νήσου Ζακύνθου. Μεταξὺ τῶν λειψάνων τοῦ πλοίου, ἐκ τῶν ὑπὸ τῶν κυμάτων ἐκβρασθέντων ἐπὶ δυτικῆς τινος παραλίας τῆς νήσου ταύτης, ἦτο καὶ μία μεγάλη εἰκὼν. Ποιμένες βόσκοντες τὰ πρόβια εἰς τὸ παρακείμενον βουνόν, τοῦτο ἰδόντες, ἔκαμαν γνωστὸν τὸ γεγονός εἰς τοὺς ἱερεῖς, οἵτινες παρακολουθοῦμενοι ὑπὸ τῶν ἐγκατοίκων, μετέβησαν ἐπὶ τόπου καὶ εὗρον, ἐντὸς βάτου, εἰκόνα τῆς Θεοτόκου. Ὁκοδόμησαν ἐκ τοῦ προχείρου ἐκκλησίδιον, ἐν ᾧ κητέρισαν τὴν πολύτιμον εἰκόνα, ἧς ἡ φήμη ἀμέσως διεδόθη, ἀπὸ στόματος εἰς στόμα, ἀνὰ πᾶσαν τὴν νήσον. Μετ' οὐ πολὺ δι' ἐράνου ὠκοδομήθη λαμπρὸς ναός. Τῆς Ζακύνθου κυριάρχων διατελούντων τῶν Τόκκων, μία ἡγεμονίς, ἰδίαις δαπάναις, ἰδρυσε παρὰ τῷ ναῷ μονήν, πρὸς συντήρησιν τῆς ὁποίας διέθεσε καὶ ὕλικὰ μέσα (1).

Ὁ ναός ὠκοδομήθη εἰς τὸ βουνόν, ἔχον ὕψος περὶ τὰ 300 μέτρα, πρὸς Δ. τοῦ χωρίου Πλεμοναρίου, οὗ ἀπέχει ἐν περίπου χιλιόμετρον, καὶ ἐπωνομάσθη τῆς Θεοτόκου Ἀναφωνητρίας. Ἡ μονὴ αὕτη ἐγένετο ἐπίσημος, καθότι ἔλαβεν ἀκολούθως αὐτήν, πατρωνικῶ δικαίωματι, τῷ 1568, ὁ ἅγιος Διονύσιος, ἐν ἧ ἐμόναζε μέχρι τοῦ 1622, ὁπότε ἀπεδήμησεν εἰς Κύριον.

\* \*  
\*

Ἀμέσως ἤρξατο ἡ διήγησις τῶν θαυμάτων τῆς Θ. Ἀναφωνητρίας, διὸ πλῆθος τῶν ἐν πόνοις καὶ στεναγμοῖς μετ' εὐλαβεί-

1. Τὰς εἰδήσεις ταύτας ἠρανίσθημεν ἐκ σπανιωτάτου βιβλίου τυπωθέντος ἐν Βενετία τῷ 1741 ὑπὸ τὸν τίτλον *Notizie storiche delle apparizioni e delle immagini più celebri di Maria Vergine Santissima nella Città e Dominio di Venezia.*

ας προσερχομένων εὑρισκον ἀνακούφισιν. Τὴν εἰκόνα, τῇ αἰτήσῃ τῶν ἐκάστοτε Ἑγουμένων καὶ τῇ διαταγῇ τῶν Προβλεπτῶν Ζακύνθου, μετέφερον χάσιν τῆς ἀνομβρίας εἰς τὴν πόλιν, ἔνθα διέμενεν ἕως οὗ βρέξῃ. Ἐν τῷ Κώδικι τῆς μονῆς ἀναγινώσκειται, σὺν ἄλλοις καὶ τὸ ἐξῆς :

«Τῷ ἀγοδ' ἔτει τῆς ἐνσάρχου οἰκονομίας, ἀφιερῶθη ἡ Καν-  
«δύλα ἡ ἀργυρᾶ, οὔσα οὐγγίαις ἑκατὸν ἐν τῇ Σεβασμίᾳ ταύτῃ  
«καὶ ἀγία Μονῇ τῇ ἐπονομαζομένη Κυρία Ἀναφωνητρία, παρὰ  
«τῶν εὐσεβῶν Χριστιανῶν τῆς περιφήμου ταύτης πόλεως Ζακύν-  
«θου εἰς ἀθάνατον μνήμην τοῦ γεγονότος θαύματος διὰ τῆς Θεο-  
«μήτορος περὶ τοῦ ὑετοῦ τῆς ἀνομβρίας. Ὅθεν εἰς  
«διηνεκῆ τοῦ πράγματος ἀσφάλειαν κατεστρώθη ἐν τῷ ἡμετέρῳ  
«τούτῳ Κώδικι παρ' ἐμοῦ τοῦ ὑπογεγραμένου. Ταπεινὸς μητρο-  
«πολίτης Σεβαστείας πάσης Ἀρμενίας Ἰωσήφ ὁ Δόξας, ὁ προ-  
«στάτης καὶ δεσπότης τῆς ἄνωθεν Σεβασμίας Μονῆς, χάριτι τῆς  
«Γαληνοτάτης αὐθεντίας ἡμῶν τῶν Ἐνετῶν (2)».

Ἐκ τοῦ Κώδικος μαυθάνομεν ὅτι τῇ 16 Δεκεμβρίου τοῦ ἔτους 1635 ὁ προβλεπτός Στέφανος Καπέλλος, δίδει ἄδειαν εἰς τὸν ἡγούμενον τῆς μονῆς Ἱερόθεον Μούσουραν ὅπως ἐπισκευασθῇ ἡ εἰκὼν μετὰ πάσης ἐπιμελείας καὶ προσοχῆς μόνον εἰς τὰ μέρη ἐκεῖνα ἔνθα εἶχεν ἀνάγκην ἐπισκευῆς. Τὸ ἴδιον ἔγγραφον ἀναφέρει ὅτι ἡ εἰκὼν ἦτο ζωγραφημένη ἐπὶ σανίδος, ἥτις ἐνεκα τῆς ἀσχετοῦς της εἰς πολλὰ μέρη ( *più parti* ) ἦτο τεθραυσμένη· ἐπίσης δὲ ὅτι σχεδὸν δὲν διεκρίνετο τὸ εἰκόνισμα ( *non si più figurare et discernere* ).

Ἔλθωμεν τώρα ἐν τὸ ἐπεισόδιον.

Εἶπομεν ὅτι ἐν καιρῷ ἀνομβρίας ἡ εἰκὼν τῆς Θεοτόκου μετεφέρετο εἰς τὴν πόλιν, καὶ ἔμενεν ἕως οὗ βρέξῃ. Ἐννοεῖται ὅτι τῆς μονῆς ἡ ὠφέλεια δὲν ἦτο μικρά.

Πλήθος κόσμου ἔτρεχε πρὸς προσκύνησιν τῆς σεπτῆς εἰκόνας. Συνεπῶς ἀναθήματα καὶ χρήματα προσέφερον οἱ χριστιανοί. Ἐν τῇ πόλει ἡ εἰκὼν διέμενεν εἰς τὴν ἐκκλησίαν τῶν Ἀγίων Ἀποστόλων, τῆς ὁποίας ὁ ἐφημέριος ἦτο ὁ ἥρωις τοῦ ἐπεισοδίου, ὁ Φραγκίσκος Καλέργης, ἀγιογράφος. Ὁ ἱερεὺς οὗτος ἐσκέφθη κρυφὰ νὰ ἀντιγράψῃ ἐπὶ σανίδος τοῦ ἴδιου μεγέθους τὴν εἰκόνα. Σκοπὸς τῆς πιστῆς αντιγραφῆς ἦτο, ἵνα, ἐν καιρῷ μελλούσης ἀνομβρίας, ἐκθέσῃ ὁ ἐφημέριος τὴν εἰκόνα καὶ ὠφελῆθῃ τῶν εἰσοδη-

(2) Περὶ τοῦ λογίου τούτου ἱεράρχου, δρᾶ: Σ. δὲ Βιάζη «Ἡ Ζακύνθος ἐπὶ ἐνετοκρατίας» ἐν τῷ ἀρ. 55 τῆς Ζακυνθίας «Κυψέλης», σελ. 114—115.

μάτων. Ὁρθὴ ἢ σκέψις του, ἀλλ' ἀπέτυχεν. Ὁ ἡγούμενος καὶ οἱ μοναχοί, ἅμα τῷ ἀκούσματι ἐγένοντο μανιώδεις. Ἔτρεξαν εἰς τὰς ἐκκλησιαστικὰς καὶ διοικητικὰς ἀρχάς. Πᾶσα δικαιολόγησις τοῦ ἐφημερίου ἀγιογράφου ἀπέβη ματαίᾳ. Ὁ ἡγούμενος κατώρθωσε τὸ ποθοῦμενον. Ὁ εὐπιστος ὄχλος ἐχαρακτήρισεν ἱερόσυλον τὸν δυστυχεῖ ἀγιογράφον. Τέλος πρὸς ἄρσιν περαιτέρου σκηνδάλου, οἱ Σύντιχοι κατώρθωσαν τῇ 8 Ἰουνίου τοῦ ἔτους 1677 νὰ ἐκδώσῃ ὁ Προβλεπτής Ἰάκωβος Κορνὲρ διάταγμα, εἰς ὃ ἀναγινώσκονται καὶ τὰ ἐξῆς: « . . . ἦλθεν εἰς γνῶσιν ἡμῶν ὅτι, ἐνῶ ἡ » ἰδίᾳ εἰκὼν εὐρίσκετο εἰς τὸν ναὸν τῶν Ἁγίων Ἀποστόλων, ὁ » αἰδεσιμώτατος ἐφημέριος Φραγκῆσκος Καλλέργης, ὅστις εἶνε καὶ » ζωγράφος, ἐτόλμησε ν' ἀντιγράψῃ αὐτὴν κατὰ τὸ ἴδιον μέ- » γεθος καὶ πιστότατα. Νομίζοντες ὅτι τοῦτο εἶνε ἀπρεπὲς καὶ ἐπι- » ῥλαβὲς εἰς τὸ πρωτότυπον, διατάττομεν σεβασμοῦ ἕνεκα, νὰ » μεταφερθῇ τὸ ἀντίγραφον τῆς εἰκόνος εἰς τὴν Μονὴν τῆς Ἁνα- » φωνητρίας καὶ μείνῃ παρὰ τὸ πρωτότυπον, χωρὶς ποτε νὰ δύ- » νηται τις νὰ τὸ παραλάβῃ. »

Οὕτως ὁ τόπος ἠσύχασε καὶ τὸ ἐπεισόδιον ἔληξε πρὸς ὄφελος τῆς Μονῆς καὶ ὑλικὴν ζημίαν τοῦ ἀγιογράφου (3).

Σημειωτέον ὅτι ἄνευ τοῦ ἐπεισοδίου τούτου, τὸ ὄνομα τοῦ ἀγιογράφου δὲν θὰ διεσώζετο εἰς τὰ ἔγγραφα διότι δὲν ἦτο δεξιὸς καλλιτέχνης δυνάμενος νὰ ἐπιζήσῃ διὰ τῶν ἔργων του.

3) Κώδικα σωζόμενον εἰς τὴν μονὴν καὶ Libvi Ordini κλπ. εἰς τὸ ἀρχαιοφυλακεῖον Ζακύνθου.

ΣΠ. ΔΕ ΒΙΑΖΗΣ

### Εἰς τοὺς γάμους τοῦ φίλου Λ. Χ.

Εἰς τὰ ἐν καλῇ τῇ ὥρᾳ ἐνωθέντα δένδρα δύο  
 Εὐχομαι βαθείας ρίζας ἐν παντὶ αὐτῶν τῷ βίῳ,  
 Καὶ βλαστοὶ νὰ γεννηθῶσιν ἀπὸ ζεῖδωρον χυμὸν  
 Τοὺς κορμούς νὰ περιστέφουν ὅταν ἔλθῃ ὁ χειμὼν.

(Καίρον)

ΑΝΑΣΤ. ΚΟΜΝΗΝΟΣ